

Ulkomaisten valokiilasta

UNITED NATIONS, N.Y. -- Yhdistyneet Arabivaltiot ovat vaatineet tiistaina, että YK turvallisuusneuvoston on kokoonkutsuttava kiireellisen poikkeusistuntona jossa on vaadittava Israelin joukkojen poistamista vallatuilta arabialueilta. Vaatimus on ollut kateen yhteenoton neuvoston jäsenen keskuudessa, jossa on sekä Israelin että Arabimaiden kannattajia. Tuntikausia väiteltiin asian sekä laillisista puolia että sen vivahteista. Kumpikin puoli teki omia ehdotuksiaan.

SAIGON -- Presidentti Thieu muodosti keskiviikkona hallituksen, jonka jäsenistö on suurimalta osaltaan sotilashenkilöitä, niitä jotka olivat sotilasjuntan jäseniä hänen ollessaan valtion päämiehenä. Listaan on merkitty 19 ministeriä. Joukossa ei ollut ainuttakaan huomattavampaa oppositioon jäsentä. U.S. poliitikot sekä virkailijat ovat yksityiskeskusteluissa ilmaisseet pettymyksensä nimillisten johdosta.

SAIGON -- North Vietnamin joukot ovat kohdistaneet Amerikan maajoukkoja vastaan raskasta tykkitulta sekä jalkaväikkyökäksiä South Vietnamin keskivuosissa. U.S. joukot menettivät miehiä keskiviikkoisissa raivoisissa taisteluissa, mutta lukumäärästä ei ole tietoa.

Keskiviikkona ilmoitettiin Amerikan menettäneen kolme konetta Vietnamissa. U.S. ilmavoimien jetit suorittivat samaan aikaan keskitettyä hyökkäystä Hanoiin ja Punaisen Kiinan välistä rataa vastaan.

GENEVE (Reuter) -- Yhdysvaltain pääneuvottelijat Geneven aseidenriisuntakokouksessa William Foster sanoi uskovansa, että lähivikoina voidaan päästä yksimielisyyteen täydellisestä ydinsulkusopimuksesta.

Foster, joka palasi Geneveen oltaansa seitsemän viikkoa Washingtonissa, ennusti, että neuvottelut sopimuksen valvonasta tiivistyvät tämän kuun aikana. Valvontakysymys jätettiin avoimeksi Neuvostoliiton ja Yhdysvaltojen jättäytymisen viikkoa sitten samansisältöisen sopimusluonnoksen Geneven aseidenriisuntakokoukseen.

SINGAPORE (Reuter) -- Skandinavian Airlines Systemin (SAS) matkustajakone DC-8 Spuer 63 saapui sunnuntaina Singaporeen ja avasi siten uuden, entistä lyhyemmän ja nopeamman lentoreitin Kööpenhaminasta kaukoitään.

Uusi, Neuvostoliiton kautta laukeava reitti Bangkokiin on 2,170 km lyhyempi kuin tavanomaiset. Lähellä idän kautta kulkevat lentoreitit. Lentoaika Kööpenhaminasta Bangkokiin on 9,5 tuntia, johon sisältyy vielä välilasku Tashkentissa, mutta muilla reiteillä 15 tuntia. Bangkokista Singaporeen kuluu vielä yli puolitointa tuntia.

Avauslennolla oli mukana satakunta vierasta, joukossa Ruotsin, Norjan ja Tanskan kulkulaitosministerit, SAS:n johtajisto ja lehtimiehiä. Uusi lentoyhteys on saanut nimen Trans-Asia Express ja reitillä liikennöidään viikoittain, niin että Kööpenhaminasta lähtee kone lauantaisin ja Singaporesta maanantaisin. Jos asiasta päästään sopimukseen Indonesian hallituksen kanssa, voidaan reittiä jatkaa Jakartaan saakka.

KINSHASA (Reuter) -- Bukavun kaupunkiin elokuussa ilmoitettuneista ulkomaalaisista palkkasotilasta kaatui "melkein kymmenkunta", kun Kongon armeijan sotilaat valloittivat kaupungin takaisin, tiedotti Kinshasan radio viime sunnuntaina.

Prikaatinkenraali Leopold Massialan johtamat hallituksen joukot tulivat sunnuntaina riemusaatossa Bukavuun, joka saatiin vallatuksi kuuden päivän taistelujen jälkeen, ja väestö osotti sotilaille "mielettömästi suosiota", kertoi radio edelleen. Kaupungin asukkaat järjestivät heti juhliaputuksen kaikissa julkisissa rakennuksissa.

Saatuaan voiton "Bukavun rintamalla" Kongon armeija on nyt suuntaamassa iskua toista hyökkäysjärjymää vastaan Katangan eteläosassa, jatkoi Kinshasan radio. Nämä palkkasotilaat, joiden osuutta toimivan ranskalaisen everstin Bob Denardin johdolla, ovat tiivistä tunteutuneet Kongon alueelle Portugalin Angolasta.

Sunnuntaina Kinshasan radio julkisti: "Palkkasotilaiden ruumiita viruu kaikilla Angolan johtavilla maanteilla." Ulkomaaisia lehtimiehiä ja sotilasedustajia on kutsuttu Katangaan "toetamaan, kunta Kongon kansallisen armeijan on lyönyt hajalle ulkomaiset provokaattorit." lisäsi radio.

JAKARTA -- Indonesia tarjoutui sunnuntaina välittäjäksi Vietnamin sodassa, ilmoitti Indonesian hallituksen edustaja Jakartaassa. Tarjouksen esitti Indonesian vt. presidentti kenraali Suharto neuvottelessaan vierailulla olevan Yhdysvaltain varapresidentin Hubert Humphreyn kanssa.

Kenraali Suharto sanoi, että ratkaisu Vietnamin ongelmaan voitaisiin löytää, jos kaikki osapuolet osoittaisivat hyvää tahtoa ja lopettaisivat sotatoimet.

Indonesian edustaja sanoi Humphreyn ilmaisseen Yhdysvaltojen olevan valmis jatkamaan taloudellista Indonesialle ja auttamaan maata voittamaan taloudelliset vaikeudet. Neuvottelujen jälkeen Humphrey lensi Balin lomanviettosarelle.

Yhdysvallat pyysi sunnuntaina Indonesiasta välittäjäksi Vietnamin sodassa, ilmoitti Indonesian vt. presidentin kenraali Suharton edustaja.

KAIRO/BEIRUT (Reuter) -- Jemenin uusi pääministeri kaadi Abdel Rahman el Iriani sanoi egyptiläiselle uutistoimistolle Middle Eastille antamassaan haastattelussa, että hänen hallituksensa mielestä maan tasavaltalaisten ja kuningasmiehisten väliset neuvottelut on pidettävä ilman välittäjiä. -- Jemeniläisten on selvittettävä asiat keskenään, sanoi pääministeri puhelinhastattelussa, joka oli hänen ensimmäinen julkinen lausunsa sunnuntaisen sotilaskappauksen jälkeen.

Jemenin uusi hallitus vannoi virkavalansa myöhemmin maanantaina ja kokouksi sitten arvioimaan maan tilannetta. Helmo-päälliköiden kokousta, joka oli määrä pitää Amranessa, lykätään neljälle päivälle, sanoi Iriani.

Jemenin erotettu presidentti Abdullah Al Sallal on lykännyt Moskovaan matkansa epämääräiseksi ajaksi, tiedotti Middle East mainitun uutislähteeksi Irakin ulkoministeriön piiriltä.

Marsalkka Sallal oli Bagdadissa matkalla Neuvostoliiton 50-vuotisjuhlallisuuksiin, kun tuli uutinen kaappauksesta. Uutistoimiston mukaan itse Irakin presidentti Abdel Rahman Aref tiedotti marsalkka Sallalille verettömästi kaappauksesta, Marsalkkan poika Ali Sallal oli sanonut, että entinen presidentti julkaisee pian lausunnon Jemenin tilanteesta, lisäksi uutistoimisto.

Mahdollisuudet saada Jemenin raskas sisällissota päättymään ovat parantuneet presidentti Abdullah Al-Sallalin kukistumisen myötä, sanovat Beirutissa olevat tarkkailijat.

Presidentti Sallal johti Jemenin tasavaltalaista hallitusta siitä lähtien, kun hän jätti syyskuussa 1962 osittain onnistuneen kaappauksen kuningasvaltaa vastaan.



MRS. PATRICIA DIAFERIO

Sievä ja tyyliläs tyttö seiso i oikeudessa syytettynä postiauton ryöstöstä.

Hipin piti lähteä pois koneesta hajun takia

WASHINGTON -- Hippi poistettiin lentokoneesta hajunsa takia. Vaikka hänellä oli täysin laillinen matkalippu.

Näin tapahtui New Yorkiin lähtevässä koneessa. Paljajalkainen, kitaraa kantava hippi istui koneen etuosassa, missä liikemiehet ja korrektilisti puettu naiset istuvat.

Mutta muiden matkustajien nokat alkoivat haistella ilmaa. Kapteeni kutsuttiin hätään ja hippi poistettiin koneesta, haisemaan muualle.

Samaan aikaan esitettiin si-viillentojen lautakunnalle vi-häisiä vastalauseita siitä, että muutamissa lentokoneissa ei sallita paljajalkaisia matkustajia. Kirjeessä sanottiin sen olevan "vapauden ryöstäminen."

Ongelmana on: kenen vapautta enemmän sorretaan? Niidenkö matkustajien, joiden on pakko siertää pesemättömien hippien levittämää pahaa hajua matkan aikana, vai ko hippien, joiden on pakko alistua muiden matkustajien vaatimuksiin?

U.S. lentolinjat ovat lähes 3 vuoden ajan myyneet "nuorten lippuja", joissa on ollut alennusta jopa 50%. Näitä matkoja ovat käyttäneet hyväkseen esim. mielenosoituksiin menevät joukot.

Liikemiehet ja naiset, jotka muodostavat n. 80% matkustajista, yleensä paheksuvat hippien asuja.

Ollaan sitä mieltä, että lentolinjojen pitäisi kieltää koneeseen pääsy matkustajilta, jotka eivät ole "puhtaasti puettuja". Mutta muutamien lentolinjojen arkailtavat ottaa määrälliseen "puhtausstandardiin".

Eikä Amerikassa ole olemassa lakia joka antaisi tässä suhteessa sen tarkempia ohjeita.

TN sai 5 uutta vaihtuvaa jäsentä

NEW YORK -- YK:n yleiskokous valitsi maanantaina viisi uutta jäsentä turvallisuusneuvoston kahden vuoden ajaksi. Valitut maat olivat Algeria, Unkari, Pakistan, Paraguay ja Senegal.

Uudet jäsenet osallistuvat turvallisuusneuvoston istuntoihin ensi vuoden alusta lähtien. Malin, Bulgarian, Japanin, Argentiinan ja Nigerian jäsenyysaika menee umpeen vuoden lopulla.

Nainen syytteessä 5 v. takaiseen postiryöstöön

BOSTON -- Nainen on syytettynä joukossa elok. 14 p. 1962 suoritettuun postiauton ryöstöön, jossa rosvot saivat saaliikseen puolitoistamiljoonaa.

Todistaja, Herbert Angus Perry, Centervillestä, todisti keskiviikkona piirioikeudessa, että hän näki mainittuna päivänä, ollessaan menossa Bostoniin, Mrs. Patricia Diaferion seisovan poliisin pukuun puettuna miehen kanssa Rte. 3 varteen pysäköidyn auton sivulla, lähellä Clark Rd.

Ryöstöjuttua on käsitelty tällä viikolla jokaisena päivänä. Päitsi Mrs. Diaferio, 32, syytettiin myös John J. Kelly, 53, Watertownista, sekä Thomas R. Richards, 41, Weymouthista. Viimeksimainittu ei kuitenkaan ole vielä ollut saapuvilla oikeudessa, hänen pidättämisekseen on annettu määräys.

Richardsin puolustuslakimies, F. Lee Bailey väittää, että Richards on "kidnapattu".

Todistaja Perry sanoo hyvin muistavansa Mrs. Diaferion, koska "hän muistuttaa paljon erästä tuttua henkilöä". Perry kuvaili näkemänsä naisen n. 5-jalkaa pitkäksi, jolla oli oljenvaalea tukka, n. 130 paunan painoinen, kuvioillinen hame, valkoinen pusero ja valkoinen villatakki. Ristikuvitelussa Perry sanoi tunnistaneensa naisen jo kahdesti ennen.

Ensimmäisen kerran postilaitoksen tarkastajan esittämässä filmissä tammik. 12 p. 1965, toisen kerran motellissa, West Yarmouthissa, johon postitarkastusvirkailija hänet vei. Hän tunnisti naisen uimalla taassa, jossa oli samaan aikaan n. 30 henkilöä.

Lakimiehen kysyessä voiko hän osoittaa naisen myöskin nyt oikeussalissa, Perry osoitti heti n. 15-jalan päässä olevaa Mrs. Diaferiota.

Aikaisemmin oli Howard Halre, Plymouthin sähkömiehen, tunnistanut syytetty Kelley samaksi mieheksi joka istui autosessa Rte. 3 varrella hieman ennen ryöstöä.

Myöskin William F. Barret, 56, joka oli postiauton vartijana ryöstöänsä aikana, olitunistanut Kelley mieheksi, joka tuli hänen puolelleen ja määräsi: avaa ovi tai minä lennän päsi pois. Ristikuvitelussa Barret myönsi, ettei ollut tunnistanut Kelleyä kuvaa poliisilaitoksella heti ryöstön jälkeen.

NL presidentti Suomen juhlille

HELSINKI -- Neuvostoliiton presidentti Nikolai Podgorny saapuu Suomeen itsenäisyyden 50-vuotisjuhliin. Kutsun esitti Urho Kekkosen keskustellessaan presidentti Podgornyn kanssa Kremlissä. Podgorny otti kutsun kiitollisuudella vastaan.

Tiedon vierailusta välitti Neuvostoliiton uutistoimisto Tass.

Neuvostoliiton korkeimman neuvoston puhemiesistön puheenjohtaja eli maan presidentistä ovat aiemmin vierailleet Suomessa K. J. Voroshilov, L. I. Brezhnev ja A. J. Mikojan.

Turvallisuusneuvoston kuulat ensi vuonna Algeria, Brasilia, Englanti, Canada, Formosa, Tanska, Etiopia, Ranska, Unkari, Italia, Pakistan, Paraguay, Senegal, Neuvostoliitto ja Yhdysvallat.

Englanti, Formosa, Neuvostoliitto, Ranska ja Yhdysvallat ovat turvallisuusneuvoston pysyviä jäseniä, muut valitaan äänestyksellä kahdeksi vuodeksi kerrallaan.

Saturn 5

CAPE KENNEDY, Fla. -- Amerikan ensimmäinen Saturn 5 raketti laukaistiin torstai- aamuna koematkalleen klo 7 aamulla. Edellisenä päivänä oli ilmennyt joitakin häiriöitä ja säävirasto antoi varoituksen mahdollisesta epäedullisesta säästä.

Lähtö onnistui erinomaisesti, 363 jalkaa korkea kantoraketti vei juhlallisesti kuuraketin vieriota koematkalleen, samaa mallia jonka on määrä jonakin päivänä tulevaisuudessa kiihdyttää kolme astronauttia Kuun kamaralle. Yritys on asiantuntijain mielestä vaikein askel mikä on suoritettava nykyisen ja astronauttien Kuuhun laskeutumisen välisenä aikana.

Saturn 5 tehtävänä on kiertää maapallo ensin pienemmissä ympyrissä, toisella kierroksella rata laajenee. Tehtävän suorittuaan kapselilaskutui Tyneen mereen laskuvarjona-vulla klo 3:41.

Sairaalamaksu \$500 vuorokaud. vuonna 2000

LOS ANGELES -- Asiantuntijat ovat kaavailleet tulevaisuuden kuvia, että 21. vuosisadalla, v. 2000, sairaalatperiävät hoidosta \$500 päivältä, että keski-ikä on 85 vuotta, että potilaille suoritetaan yhä suuremmassa määrässä elinten siirtoa, että säteily sairaudet ovat suuresti lisääntyneet, sairaalamaksut suoritetaan suurelta osalta hallituksen ja unioiden sekä vapaaehtoisten vakuumusten varoilla, ja että naisten sukupuoliroolia heikennetään.

Näitä näköaloja väläyttelin Harvardin lääketieteellisen kokouksen istunnossa. Bostonin yleisen sairaalan johtaja, Dr. John H. Knowles, sanoi edelläolevia asioita.

Dr. Roy O. Greep, väestötutkimuksen suorittaja, sanoi että mikäli nykyinen suunta jatkuu, valvomatonta syntyyväisyys pakottaa ihmiset elämään suuresti huonontuneissa olosuhteissa, vesien ja ilman saastutus lisääntyvät ja luonolähtöiden rikkauudet tyrehtyvät.

"Me olemme tuhoutumisen tiellä ellemme tee jotakin väestöluvun vakauttamiseksi hyvän pian."

"Meidän on alettava valmistella näistä työtehtävistä o- saan maailmassa. Ei kuten naiset Venäjällä, teollisuuden palveluksessa, vaan ammatilliseen ja ei-ammattilliseen o- saan.

Teatteri ja muoti korostavat nykyisin naisen sukupuolista merkitystä elämän suurena tavoitteena, mutta meidän on ryhdyttävä vähentämään tämän osuuden korostamista."

Dr. Greep, jonka tutkimukset ovat johtaneet säännöstely-pillerien keksintöön, tähentää, että "hallituksen suora puuttuminen syntyyväänsäännöstelyyn on välttämätöntä." Vaikka se merkitseekin "inhimillisen vapauden rajoittamista ja niihin puuttumista, se on välttämätöntä."

Pakistan laajentaa luurankokauppaa USA:n kanssa

KARACHI, Pakistan -- Pakistanissa otetaan ulkomainen valutan siltä mistä sitä saa ja tämän vuoksi vientitavaroiden luettelo näyttää hieman oudolta.

Vuoden 1966 tilastosta tehty poiminnat osoittavat, että Pakistanin vei \$42,000 arvosta luurankoja Yhdysvaltoihin, ja tänä vuonna markkinoita on pyritty laajentamaan myymällä luurankoja myös Länsi-Saksaan. Luurangot on tarkoitettu lääketieteiden opiskelijoille havaintovälineiksi.

Sammakon säärillä Pakistan ansaitti neljä miljoonaa markkaa, Japani taas osti Pakistanista \$42,000 arvosta liskoja nahkoja.

Lisäksi Pakistanin kassaa kartutettiin myymällä Yhdysvaltoihin \$20,000 arvosta reesypinootia. Apinakappaa yri- tetään tänä vuonna laajentaa voimakkaasti.

Punaisalla torilla esiteltiin uusia asehirviöitä ja kumousveteraaneja

MOSKOVA (Reuter) -- Neuvostoliiton asevoimien 50-vuotinen historia esitettiin elävästi Moskovun Punaisella torilla lokakuun vallankumouksen vuosipäivänä järjestetyssä mahtavassa paraatissa.

Kunniakorokkeella olevat vieraat ja toria reunustaneet moskovalaiset näkivät punakaartilaiset, jotka valtasivat Talvipalatsin vuonna 1917, ja sisällissodan aikaiset hevosvetoiset konekiväärihaunut sekä uusimmat ohjukset, jotka "voivat tunkeutua kaikkien puolustusjärjestelmien läpi."

Historiallisten joukkojen ohimarssin jälkeen kutsuvieraskatsomon ohjelmassa sota-koulujen kadetit. Moskovun syksyisen kirkas ilma täytti moottorien jylinästä, kun panssarivaunut ja panssaroidut miehistön kuljetusvaunut yö-ryivät torin yli.

Suurimman mielenkiinnon kohteena olivat kuten aina ennenkin ohjukset. Ilmatorjuntaohjusten joukosta voitiin havaita ohjus, jonka kärkiosa oli epätavallisen muotoinen. Tassin mukaan yksi tällainen ohjus voi tuhota ilmassa suuren määrän viholliskoneita kaukana suojattavasta kohteesta.

Seuraavana vyöryivät torjuntaohjukset, "jotka pystyvät suojaamaan yksitisten kohteiden lisäksi laajoja alueita", operationaaliset taktiset ohjukset ja sukellusveneistä ammuttavat ballistiset ohjukset. "Uusimmat näistä ohjuksista voivat osua mihin tahansa kohteisiin." Tass sanoi.

Paraatissa oli myös keskimatkan strategisia ohjuksia omalla moottorilla varustetulla laukaisualustalla, ja mannertenvälisiä ohjuksia, jotka myös ovat erittäin nopeasti vaihdettavissa asemasta toiseen, mikä tekee niiden tuhoamisen käytännöllisesti katsoen mahdottomaksi, kuten Tass sanoi. Mannertenvälisistä ohjuksista piti silmällä kolme vaihtelua valtava raketti, joka käyttää uutta entistä tehok-

Paratissa oli myös keskimatkan strategisia ohjuksia omalla moottorilla varustetulla laukaisualustalla, ja mannertenvälisiä ohjuksia, jotka myös ovat erittäin nopeasti vaihdettavissa asemasta toiseen, mikä tekee niiden tuhoamisen käytännöllisesti katsoen mahdottomaksi, kuten Tass sanoi. Mannertenvälisistä ohjuksista piti silmällä kolme vaihtelua valtava raketti, joka käyttää uutta entistä tehok-

Leningradissa Alexander Belyshev-niminen vanha merimies laukaisi risteilijä Auroraan kanuunan kuten hän teki 50 vuotta sitten meriksiä Talvipalatsin valtauksesta ja vallankumouksen alkamiselle. Päivän juhlallisuuksia päättivät Moskovaossa järjestettyyn suureen ilotulitukseen ja Kremlin juhlavastanoon.

USA:ssa suunnitellaan jälleen siirtolaiskiintiötä Länsimaille

WASHINGTON -- Yhdysvaltain suunnittelema yläraja länsimaista saapuville siirtolaisille voi vähentää canadalaisten vuotuisen Yhdysvaltoihin muuton 17,400:aan vuonna 1969.

Tänä vuonna siirtolaisviisumeja USA:hun on kirjoitettu 24,500:lle canadalaistalle. vuonna 1966 25,563:lle ja vuonna 1965 ennätysmäärälle 40,013.

USA:n viisumiviraston ennakotieto kertoo 120,000 länsimaisen (Western Hemisphere) siirtolaisen katosta, mikä astuisi voimaan heinäkuun alussa 1968.

Tällainen katto voidaan määrätä vuonna 1965 uusitun siir-

Canadasta

Postiministerin ehdotus: Postilaitos 5-päiväiseen työviikkoon

— lauantain jakelu jää pois

OTTAWA -- Postilaitos tulee mahdollisesti lakkauttamaan lauantain postin jakelun kokonaan jos postilaitoksen työntekijät siirtyvät viisipäiväiseen työviikkoon.

Postitoimistot olisivat kuitenkin vielä auki lauantaisin ja esim. liikkeitten, jotka haluavat saada postinsa lauantai-sinkin, olisi itse noudettava se postitoimistosta. Postinkantajit eivät työskentelisi lauantaisin.

Expon tappioksi 400 milj. dollaria

Pääministeri W. A. C. Bennett totesi British Columbian SocialCredit-liiton kokouksessa, että Montrealin Expon kärsimä tappio on "kansallinen häpeäpilkku".

Pääministeri arvosteli liberaalien talouspolitiikkaa keskuhallituksessa. Hän sanoi sen vievän maan "tuhoon poluille".

Expon tappioksi saatua Bennettin tietojen mukaan tulla 400 miljoonaa dollaria eikä 300 miljoonaa, johon liberaalit alunperin valmistautivat.

kaappaa polttoainetta ja jonka "taisteluvälineaste on erittäin suuri."

Ohjusparaatin päätti raketti, "joka voi kuljettaa viholliskoh- teeseen valtavan räjähdys-voiman omaavan ydinlatauk- sen." "Minkään muun maan sotavoimille ei ole tällaista asetta," Tass sanoi.

Paraatia johtivat Moskovun sotilasalueen komentaja Jevgeni Ivanovski ja vallankumousvoimien valtakunnan-voimien johtaja Aleksandr Suvorov. He kantoivat legendaarisia punaisia viirejä. Nämä olivat tunnuksina risteilijä Auroraas- sa, joka ampuu alkamismerkkinä Talvipalatsin hyökkäykselle. Budjonnin punaisessa ratsuväessä ja Mihail Tuhat-shevskin johtamassa viiden-nessä armeijassa, joka saavutti voittoa kansalaissodassa.

Leningradissa Alexander Belyshev-niminen vanha merimies laukaisi risteilijä Auroraan kanuunan kuten hän teki 50 vuotta sitten meriksiä Talvipalatsin valtauksesta ja vallankumouksen alkamiselle. Päivän juhlallisuuksia päättivät Moskovaossa järjestettyyn suureen ilotulitukseen ja Kremlin juhlavastanoon.

USA:ssa suunnitellaan jälleen siirtolaiskiintiötä Länsimaille

WASHINGTON -- Yhdysvaltain suunnittelema yläraja länsimaista saapuville siirtolaisille voi vähentää canadalaisten vuotuisen Yhdysvaltoihin muuton 17,400:aan vuonna 1969.

Tänä vuonna siirtolaisviisumeja USA:hun on kirjoitettu 24,500:lle canadalaistalle. vuonna 1966 25,563:lle ja vuonna 1965 ennätysmäärälle 40,013.

USA:n viisumiviraston ennakotieto kertoo 120,000 länsimaisen (Western Hemisphere) siirtolaisen katosta, mikä astuisi voimaan heinäkuun alussa 1968.

Tällainen katto voidaan määrätä vuonna 1965 uusitun siir-

Canadasta

Postiministerin ehdotus: Postilaitos 5-päiväiseen työviikkoon

— lauantain jakelu jää pois

OTTAWA -- Postilaitos tulee mahdollisesti lakkauttamaan lauantain postin jakelun kokonaan jos postilaitoksen työntekijät siirtyvät viisipäiväiseen työviikkoon.

Postitoimistot olisivat kuitenkin vielä auki lauantaisin ja esim. liikkeitten, jotka haluavat saada postinsa lauantai-sinkin, olisi itse noudettava se postitoimistosta. Postinkantajit eivät työskentelisi lauantaisin.

Expon tappioksi 400 milj. dollaria

Pääministeri W. A. C. Bennett totesi British Columbian SocialCredit-liiton kokouksessa, että Montrealin Expon kärsimä tappio on "kansallinen häpeäpilkku".

Pääministeri arvosteli liberaalien talouspolitiikkaa keskuhallituksessa. Hän sanoi sen vievän maan "tuhoon poluille".

Expon tappioksi saatua Bennettin tietojen mukaan tulla 400 miljoonaa dollaria eikä 300 miljoonaa, johon liberaalit alunperin valmistautivat.

Chryslerin 11 000 ontolaislaista työntekijää lakkoon

WINDSOR -- Noin 3,000 UAW:n windsorilaisia jäsentä äänesti 97 prosentin enemmistöllä lakon aloittamisesta Chrysler Canada Ltd:llä, ellei uutta sopimusta saada aikaan marraskuun 15. päivään mennessä.

Chryslerin tehtailla, jotka UAW on valinnut seuraavaksi työtaistelun kohteeksi, on Windsorissa noin 10,000 työntekijää ja muualla Ontariossa noin 1,000.

RAIVAAJA

(THE PIONEER) - Established 1905

Published Tuesday, Thursday and Saturday, except on
holidays by the Raivaaja Publishing Company48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass. 01420
Phone 343-3822

Second class postage paid at Fitchburg, Mass.

TOIMITTAJAT

Sävel Syrjä, Aino Latva, Lempi Ikävalko-Toivola

Tilaukshinnat Yhdysvalloissa ja Canadassa
Vuosikerta \$12.00 - Puoli vuotta \$7.00 - Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$16.00 - 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Kiinalla on taito menettää ystäviä ja kannatusta

Kiinaan menevien avustustyöskenttien lopettaminen Burmassa ja diplomaattisten suhteitten katkaiseminen Indonesian kanssa ovat ainoastaan viimeisimpiä tapahtumia siinä kasvavassa listassa jossa luetaan Pekingin ulkomaansuhteita kohdanneet takapotkut. Maon hallitus on myöskin kärsinyt pahoja nolauksia viimeisten kuukausien aikana Intian, Japanin, Cambodian, Ceylonin ja Mongolian taholta - puhumattakaan siitä mitä on tapahtunut Afrikassa ja Itä-Euroopassa.

Jotkut hallituksemme ulkopoliittikan puolustajat sanovat, että Kiinan kärsimät vastoinäkemiset johtuvat Amerikan asenteesta Vietnamin. Todenäköisempi selitys on, että kiinalaisista on kehittynyt pahin vihollinen itselleen. "Kulttuurivallankumouksen" äärimmäiset hurjastelut Kiinassa ja siitä annetut riikieät kuvauskeskukset, on pelottanut ja tuottanut pettymystä jopa niissäkin maissa, jotka suhtautuivat hyvin myötätuntoisesti Pekingiin. Tämän lisäksi maostit, kuten monet Washingtonissa, ovat pahoin aliarvoineet kansallisuushengen voimakkuuden nykyään.

Kiinan suhde Burmaan on hyvä esimerkki. Viime viikolla Kiinan suurimman ulkomaavastustohjelman lopettaminen kehittyi kiinalaisten opiskelijoiden hillittömästä yrityksestä perustaa punakaarti-liike Rangoonissa viime kesäkuulla. Burman hyväntahtoinen ja taipuvainen kansa ja heidän puolueeton hallituksensa reagoivat voimakkaasti tästä heidän kansalliskunniansa törkeästä loukkauksesta.

Pekingillä on erinomainen taito menettää ystäviä ja ärsyttää ihmisiä. Tämä tuli selvästi ilmi viime heinäkuun The Peking Review lehdessä joka on kiinalaisten kommunistien laajalle levinnyt äänenkannattaja. Pääartikkeleita ovat "Ne Win militaristinen hallitus, Burman Chiang Kai-Shek tulee kaatumaan"; "Indonesian kansa, yhtykää ja taistelekaa fascistisen hallituksen kaatamiseksi"; "Kevät-ukkonen Intiassa" (jossa iloitetaan kommunistien johtamista rauhattomuksista pohjoisessa Intiassa). Ei ole ihme että Cambodian prinssi Sihanouk katsoi tarpeelliseksi sanoa: "Jos Kiina haluaa edelleen olla ystävämme, olemme iloisia mutta jos Kiina jatkuvasti solvaa meitä ja sekaantuu meidän asioihimme, ei ystävyys ole mahdollista."

Ulkomailla näinä päivinä tulevat uutiset ovat jatkuvasti niin ikäviä Kiinalle, että ehkä Pekingissä saadaan jonkunlaista lohdutusta Washingtonin näennäisestä uskosta Maoistien yhtenäisyys- ja voimamytyttiin.

Lihatuotteiden laadun tarkkailu

Amerikan kansalla on oikeus vaatia haallituksetta vakuutus siitä, että liha jota he ostavat ja syövät on puhdasta ja terveellistä. Luulisi että sen jälkeen kun Upton Sinclair kirjoitti tämän vuosisadan alkupuolella novellin jossa kuvailtiin oloja Chicagon teurastamoissa, ei enää olisi tarpeellista olla huolissaan lihan laadusta sillä neuvellissa tehtyjen paljastuksien seurauksena hyväksyttiin laki kansan suojelemiseksi epäterveellisistä teurastamotuotteista. Vaikkakin on olemassa, täytyy edelleenkin puuttua asiaan.

Lihanleikkaajien unionin lainlaadinnallinen edustaja lausui radiohaastattelussa hiljattain: "Valtiot eivät ole hoitaneet lihan tarkastusta kunnollisesti."

Liittovaltain lihan tarkastajat tarkkailevat 84 prosenttia maassamme myytävistä lihasta sekä lihasta valmistetuista tuotteista ja "ovat tehneet hyvää työtä," kertoi Meyer.

Mutta hän sanoi että biljoonia paunoja lihaa - jota myydään sellaisenaan tai siitä valmistetaan erilaisia ruokatuotteita valtiotien rajojen sisällä - ei ole tarkastettu tai se on huonosti tarkastettu valtiotien puutteellisten lihan tarkastus-ohjelmien alaisina.

Kongressin alahuone kuulusteli Mayeria mutta hylkäsi pakollisen lihan tarkastuksen tarkkailun ulkopuolelle kuuluvista lihatuotteista. Kongressi kyllä hyväksyi lain jossa kehoitetaan valtioita seuraamaan liittovaltain lihan tarkkailu-standardeja. Mayer sanoi että senaattissa yritetään saada hyväksytyksi parempi lihan tarkastuslaki kuin minkä alahuone on hyväksynyt.

Liittovaltain tarkkailun alaiset lihat ja lihatuotteet ovat hyvin hoidettu. Amerikkalaiset kuluttajat "haluavat takuun siitä että liha jota he syövät on puhdasta, terveellistä ja ravitsevaa, ja kansalla on oikeus vaatia sitä," painosti Mayer.

Hän sanoi että liittovaltain lakien turvaamana tehdystä laajemmasta tarkkailusta hyötyisi koko lihatuotanto-teollisuus sen takia että silloin maamme koko kansaa kohdeltaisiin samoin ja myyjät kaikki olisivat samassa asemassa kilpaillessaan lihatuotteiden myynnissä.

Jutustelua

Seinäjulisteet poistettiin Pekingistä

Peking näyttää yllättäen kuin uudelta kaupungilla kun sadattuhannet seinäjulisteet, julisteet ja piirroksot ovat äkkiä kadonneet katukuvasta.

Julisteet, jotka ovat peittäneet Pekingin talojen seinä yllä vuoden poistettiin valtavalla puhdistusoperaatiolla. Tuhannet ihmiset osallistuivat tähän operaatioon, jonka jälkeen talojen seinämaali väri tuli uudelleen näkyviin ja Pekingin puistokadut saivat jälleen entisen ulkonäkönsä, kun jalkakäytävillä reunustaneet suuret puu- ja olkipaneelit poistettiin julisteiden mukana.

Pekingissä olevat huomiot-sijat pohtivat, onko julisteiden poistuminen katukuvasta lopullista, vai johtuiko se l. loka-kuuta vietetyn kansallispäivän juhlistuksien valmistelusta. Yhtenä selityksenä on myös se, että kulttuurivallankumouksen "hävitysaihe", joista useissa julisteissa ilmoitettiin, on ohi, ja että julisteiden katoaminen merkitsee kulttuurivallankumouksen rakentavan vaiheen alkamista.

Riisu vaatteesi

Rio de Janeirossa varkaudesta usean vuoden vankeusrangaistukseen tuomittu Jao Costa pääsi naisen asuun pukeutuneena-vankilasta viimeiselle portille, mutta jäi tällä auttamattomasti kiinni.

Costa yritti pakoa vankilasta järjestetyn juhlan aikana pukeutulla naisella pukeutua ja perukkiin. Ensimmäisen lukutun oven hän selviytyi kulkien vieraiden joukossa.

Toisella portilla hän heitti lentosukon vartijalle, joka mitä näkemättä päästi "neitosen" läpi portista.

Kolmannelle portilla vartija sanoi: "Hetkinen hunajaiseni."

"Mitä nyt, rakkaani," Costa kysyi kimeällä äänellä.

"Riisu nuo vaatteet, tyttönen, tai ammun sinut," vartija sanoi karkasti, hän oli huomannut, että neitosen säiset olivat epätavallisen karvaiset.

Peukalokyydillä

Espanjalaiset poliisit tulivat epäluuloiseksi, kun eräs kuorma-autossa Caldas de Reysessä liittanut mieshenkilö kulutti rahaa kuin kiroksen.

Poliisit saivat tahtonsa läpi ja mies pidätettiin kuulusteluja varten, mutta myöhemmin heidän syyllisyydestään ei ollut mitään epäilystä. Mies vapautettiin, sillä hänellä oli taskussaan 15,000 dollaria ja ammatiltaan hän oli urugaallainen miljoonääri Hector Belloni.

Syytä hänen peukalokyydillä matkustamisensa ei kuitenkaan saatu selville.

Ei kestänyt kauneuskilpailua

Washingtonissa Lisa Davidson on luovuttava kauneuskilpailusta 16 vuoden ajaksi, sillä hänen vanhempansa eivät kestä kilpailujen aiheuttamaa hermopainetta.

Lisa voitti juuri äskettäin \$500 kauneuskilpailussa, josta hänet valittiin vuoden kolmanneksi kauneimmaksi lapseksi. Lisa on 18 kuukauden ikäinen.

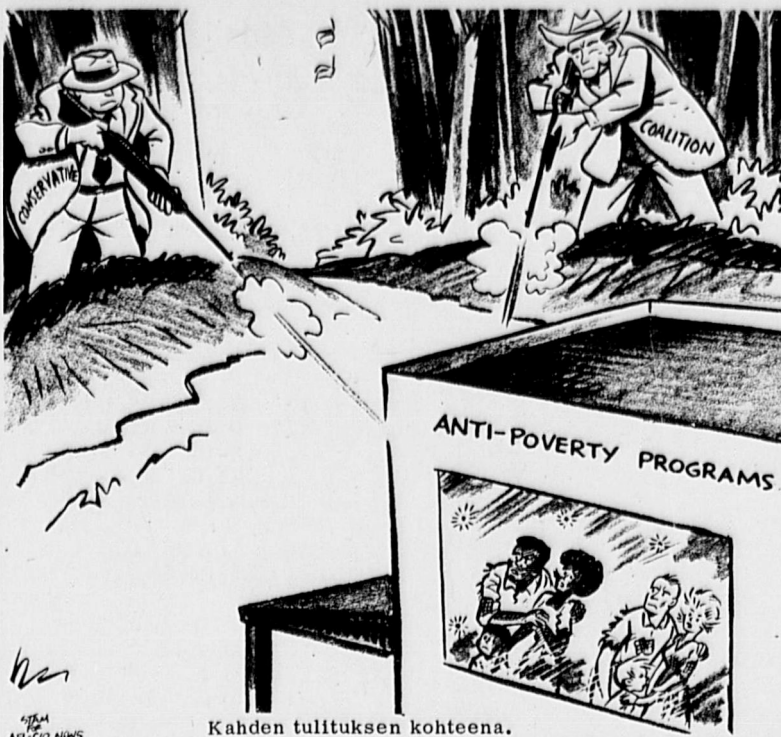
"Hermoilimme niin, että olimme ihan sairaita", sanoi Lisan äiti Irene Davidson. "Kilpailujen jälkeen kului ainakin viikko ennen kuin Lisan oireet puuttivat kunnolla. Nyt Lisa kyllä saa odottaa niin kauan, että voi mennä kauneuskilpailuihin omin päin."

Mitä todella tapahtui? EPINAL, Ranska - Maanviljelijä Andre Francois ei ole vielä löytänyt varmaa mitä todella tapahtui hänen kanarhassaan.

Eräänä aamuna, kun hän meni kanalaansa keräämään munia hänen tuottoisimman kanansa alta löytyi muna, jonka kyljessä oli kellotaulun kuva. Andre ei ole oikein taipuvainen uskomaan kanansa ylliluonnollisiin kykyihin, vaan hän epäilee vahvasti naapurin poikien olleen asialla.



— Miksi niillä on toiset liikkensaännöt merellä kuin maantellillä?
— Otaksuttavasti siksi, että tiedetään, ollaanko maalla vai merellä.



Kahden tulituksen kohteena.

Raisa: "ME NAISET"

Vanhat taas valokeilaan

Tämä on nuorten aikaa. On kaikissa maissa, mutta erityisesti täällä Amerikassa. Tämä ilmenee esimerkiksi mainoksista. Vedotaan ensi sijassa nuoriin, etenkin varhaisnuoriin.

Asiantuntijat, jotka pitävät liikemiesille erikoisluentoja, tähdentävät juuri nuorille tarkoitettujen tavaramerkkien tehokkuutta. Liikemiesten on otettava huomioon, että lähtöleikkauksessa niin valtava osa ostavasta yleisöstä on noin 20-vuotiaita ja alle sen. On varastoitava tavaraa vastaavasti. On tydytettävä nuoria.

Eräissä tälläisissä lehdesä oltuunottain erikoisen kirjoitus Yleisön osastossa. Muuan rouva, joka kaudesta päätän ei aikoihin enää ollut kuulunut niin sanottuihin nuoriin, meni tavarataloon katselamaan vaatteita. Hän halusi ostaa uuden leningin ja mahdollisesti muutakin. Hän meni määrättyyn kerrokseen ja rupesti katselemaan. Kun nähti mahdollista löytää sopiva omatoimisesti hän kääntyi erään myyjän puoleen tiedustellen voiko tämä mahdollisesti esitellä jotakin. Myyjä katsoi naista silmäänsä räpäyttämättä ja sanoi sitten: "Ei meillä tälläiselle vanhalle ihmiselle ole yhtään mitään, ehkä jossakin toisessa tavaratalossa olisi..."

Onko ihme, että mainittu nainen ilmoitti asiasta kysymyksessään olevan tavaratalon johtajalle, vieläpä kirjoitti Yleisön osastoon. Onhan moimen sentään käsittämätöntä yleisön palvelua.

Vanhojen syrjimisestä

Eräissä tälläisissä lehdesä julkaistaan Sydney J. Harrisin jutullaan täyttämää palstaa. Mainittu mies vastikään kirjoitti vanhojen syrjimisestä, erityisesti sellaisen vanhojen, joiden taskut eivät dollareista ainakaan pulota. Hän oli sitä mieltä, että syrjittäessä vanhoja syrjitään viisautta. Hän selvittää ajatuksiaan etenkin saksalaisen filosofin Theodor Haeckerin esittämien mielipiteiden perusteella ja ennustee tulevaisuuden merkeissä mustaa. Mikäli nuoret jossakin maassa on kohotettu suoranaisiksi epäjumaliksi ja vanhoille ei anneta heille kuuluvaa arvoa, kysymyksessä olevan kansan perikato ei voi olla kaukana.

Harrisin kirjoitus oli pitkä. Siinä kuvailtiin nuorten, etenkin varhaisnuorten ihannoimista monisanaisesti ja monipuolisesti. Otetaanpa huomioon mitä tahansa, se tavalla tai toisella kytketään varhaisnuoriin. Kirjat, elokuvat, kevyet laulut ja mainokset ovat täynnä tuskin edes täysi-ikäisiä ehtineitä ihmisiä, joista suoraan pursuaa vitamiineja, joilla on kirkkaat silmät - mikäli kysymyksessä ei ole krapula - ja voimakkaat lihakset ja jotka ajavat urheilumallilla avoautolla, että hurisee. Jäipä alle joku tai ei, niin yhä vaan mennään.

Katseltuaan ja kuunneltuaan aikansa nuorten palvelusta Harris - joka kaiketi on noin 40-vuotias - sanoo tuntevansa itsensä ikälopuksi ihmiseksi, jota tässä maailmassa eitarvita. Hän on lihava ja veteli ja kun hän nousee mäkeä ylös, hänen sydämensä rupeaa takomaan. Sitten hän muistelee nuoruuttaan, jolloin 40-vuotias ihminen oli sentään vielä melkoisen matkan päässä niin sanotusta vanhuudesta, hengästyipä hän mäessä, tai ei.

Harris toteaa nuorten ihannoimisesta johtuvan sen, että me kaikki koemme kynsin hampain pitkä kiinni siitä, että ainakin näyttäisimme mahdollisimman nuorilta. Syämme kaiken maailman pillereitä, ostmme miljoonien dollareiden arvosta kaunistusaineita, peitämme kaljun pään ainakin osittain tehotukalla ja esinymme mahdollisimman

mielettömästä. Oli aika taltua. Ihminen ei kuusissa - ja seitsemässäkymmenessä ole sama kuin kaksissakymmenessä. Ja jokaisella ikäkaudella on oma arvonsa. Nuorten palveluksesta on jo tähän mennessä ollut kohtalokkaita seurauksia. Onhan siitä välillisesti johtanut muun muassa nuorisoriikollisuuden valtava lisääntyminen. Aikoinaan herätään ja huomataan seurauton väärää tienviittoa.

Jonkinlaisia enteitä tähän suuntaan on jo näkynyt Niin-pä muuan tohtori T. R. van Dellen vastikään kirjoitti ihmisistä ja heidän iästään tavallaan uudella tyylillä. Jopa hän venytti ihmisen keski-ikä 30 ikävuodesta 65 ikävuoteen. Vasta sen jälkeen voidaan vähitellen puhua ikävuosista, jotka edellyttävät epäilemään mainitun ihmisen ruvenneen vanhenemaan.

Keski-ikä lyhyt

Tämän tohtorin mukaan joitakin aikoja sitten ihmisen keski-ikää pidettiin äärettömän lyhyenä. Jotkut sanoivat sen kestävän oikeastaan vain kymmenen vuotta, nimittäin 35 vuodesta 45 vuoteen, jonka jälkeen ihmisen sanottiin rupeavan melkoisessa vauhdissa vanhenemaan. Tämä tohtori on vakaasti sitä mieltä, että keski-ikä kestäisi 65 ikävuoteen, eräissä tapauksissa jopa 70 ikävuoteen ja hänen mielestään 30-65-vuotiailla ihmisillä on huomattavasti enemmän toisilleen yhteistä kuin esimerkiksi varhaisnuorilla ja 30-vuotiailla.

Tosin hänkin myönsi, että polkkeuksia on. Eräät ihmiset ovat vanhoja melkein jo syntymänsä, kun taas toiset säilyvät henkisesti ja fyysisestikin nuorina varsin myöhäiseen ikään. Kaikki on yksilöllistä. Lisäksi joku henkilö voi vanhetta tavattoman nopeasti, melkein yhäkättä. Tuolloin on kysymyksessä kuitenkin melkein polkkeutta jokin ruumiillinen vika, josta asianomainen ei tiedä. Voipa halvauksenkin saada tietämättään, vaikkakin vain vallon lievä.

Kirjoituksessaan tämä tohtori tähdentää sitä, että elääseen mahdollisimman terveenä vanhana, juuri keski-ikäisenä on terveydenhoitoon kiinnitettävä ensiarvoista huomiota. On kysymyksessä eräänlainen ennakkolta estävä hoito. On syytä mahdollisimman terveyttä ruokaa ja mahdollisimman oikeita määriä, on saatava liikuntaa muodossa tai toisessa, on nukkuttava tarpeeksi. Ennen kaikkea on noudatettava kohtuullisuutta, onpa kysymyksessä mikä tahansa syömisestä ja juomisesta valvomiseen ja ulkoilemiseen.

Mikäli valmistautuu vanhuuteen oikealla tavalla, siitä muodostuu mahdollisimman miellyttävä. Tämän tohtorin mielestä vanhalla ihminen on elämänsä tärkeä asema ja paljon tehtävää. On syytä tuntea tuolloinkin arvonsa. On syytä jatkuvasti hoitaa itseään.

Mainittuun kirjoitukseen herätti melkoista huomiota. Olihan se tavallaan harvinaisen se toi valokeilaan satoja tuhansia ihmisiä, jotka jo melkein luultavasti jääneensä syrjään. Tai pitänee sanoa miljoonia ihmisiä. Tohtori van Dellen tähdentää sitä, että vanhat ihmiset voivat itsekin tehdä paljon asiansa hyväksi. Ei pidä missään tapauksessa olla katkera ja pahantunneinen, vaan iloinen ja ymmärtäväinen ja todistaa, että tässä pystytään vielä paljon.

INTIASSA pidetään myrkykäärmeitä seurusteluseuraksi suurissa kääremuistissa. Kobralle, jolla myrkyntönsä sattu katkeamaan hampais, laitettiin äskettäin kalatassa keinokeinon hampas. Tämä hampas tuottaa vastaisuudessa kallisarvoista kääremyrkyä yhtä hyvin kuin synnynnäisenkin myrkyhammas.

Senior-kansalaisille järjestettyjä etuisuuksia

KIINTEISTÖN VERO-VAPAUTUS

Massachusetts oli ensimmäinen valtio joka perusti erikoisen toimiston hoitamaan vanhojen ihmisten asioita. Samoin se oli ensimmäinen hyväksymään lain jolla huoennetaan vanhojen omistamien kiinteistöjen veroja. Saadakseen talostaan verovapautusta täytyy asunnon omistajan

1. olla 70 ikäinen tai vanhempi tammik. 1 p. sinä vuonna jonka veroitus on kysymyksessä.

2. asunut Massachusettsissa kymmenen vuotta keskeytyksittä.

3. omistanut kyseessä olevan asunnon yksityisesti, tai yhteisesti viiden edellisen vuoden ajan ja asunut siinä viiden vuoden ajan.

4. vuositulon on oltava vähemmän kuin \$4,000 jos on yksinäinen ja \$5,000 jos kyseessä on pariskunta.

Omaisuden verotusarvo ei saa olla yli \$20,000.

Jos senior-kansalainen vastaa ylläolevia vaatimuksia hän saa vähentää \$4,000 verotettavan omaisuuden arvosta tai saa vaihtoehtoisesti \$350 verolennusta. Ehdosta voi valita sen joka on edullisempi.

Massachusetts Commission on Aging on ainoa hallituksen osasto joka valvoo Older Americans Act lakia.

PAIKALLISIA COUNCILS for the AGING

Commission on auttanut 100. paikallisen Councilin perustamisessa. Paikallinen Council kehittää ohjelmia auttaakseen vanhempia ihmisiä paikalliseen terveyden hoidossa, asunajan lainlaadinnassa, Medicare ohjelmassa, terveyden hoidossa, asuntoasioissa, huvituksien järjestämisessä, osa-aikatyössä, sekä kurssien järjestämisessä talteen ja käsitöiden alalla.

V. 1965 väenlasku osoitti että Massachusettsin valtiossa on 5,266,591 ihmistä. Näistä 600,000 on 65 vuoden ikäisiä tai vanhempia. Joillakin paikkakunnilla senior-kansalaisia on suhteellisesti enemmän kuin toisilla. Yhteensä heitä on 11 prosenttia koko valtiomme väkiluvusta.

ASUNNOT

Valtiomme 150:llä paikkakunnalla on vanhemmille ihmisille järjestetty State Housing toimisto, ja uusia rakennuksia valmistuu yksi joka kuukautta kohden. Kahdessa sadassa rakennuksessa on 7,500 asuntoa. Päästääkseen asukkaaksi näihin rakennuksiin vaaditaan senior-kansalaisilta seuraavaa:

1. henkilön täytyy olla 65 v. tai vanhempi.

2. hakioloilla täytyy olla pieni vuositulo - ei enem-

pää kuin \$2,500 yksinäisillä ja \$3,000 pariskunnilla.

3. hakijan täytyy olla hyvän asunnon tarpeessa.

4. hakijan täytyy kirjottaa uutta paikalliseen Housing Authorityyn.

IDENTIFONTI-KORTTI

Valtion Commission on Aging on järjestänyt että paikallisten Councils for the Aging jalkaa identifointi-kortteja. Niissä on paikallisten virkailijoiden allekirjoitukset ja asianomaisen laillinen leimaus. Näillä kortteilla vanhemmat ihmiset saavat alennuksia, vapaalippuja ja muita etuisuuksia joissakin kauppoissa, ostokeskuksissa, teattereissa, j.n.e. On tähdennettävä sitä että nämä ovat paikallisesti saatavia etuisuuksia ja paikallisen Councilin velvollisuuksiin kuuluu hankkia sekä lisätä niitä.

KURSSEJA VAPAASTI

Noin 300 senior-kansalaista on kirjottautunut eri kursseille joita valtion Department of Education tarjoaa. Nämä ovat maksuttomia kaikille niille henkilöille jotka ovat saavuttaneet 65:n ikävuotensa. Monipuolisen ohjelman kuuluu m.m. teknillisen ja käsityöalan kursseja. Kurssiohjelma lähetetään pyydettäessä.

VAPAUTUS RUOKAVEROSTA

Kultaisen iän klubit, Senior Citizens klubit ja muut vanhempien ihmisten seurat voivat pyytää vapautusta jäseniensä ruokaverosta Form MT-3 valtion verodepartmentilta, Commissioner of Corporations and Taxation, P.O. Box 193, Boston, Mass. 02101. Tämä ei merkitse yksityisen henkilön verovapautusta. Se merkitsee verovapautta klubelle joiden vierat ovat 60 v:n ikäisiä tai vanhempia. Kaavaketta saa kirjoittamalla osoitteeseen: The Mass. Commission on Aging, 19 Milk Street, Boston, Mass. 2109.

VANHAIN AVUSTUS

Valtion Public Welfare toimisto laskee että 50,000 vanhusta saa jonkunlaista avustusta. Tämä tekee yhteensä \$5 miljoonaa kuukaudessa, josta liittohallitus maksaa 56 prosenttia, valtio 30 ja kunnallishallitukset 14 prosenttia. Tähän asti paikallinen hallitus on huolehtinut tästä, mutta nyt valtio lainlaatuakunta tulee huolehtimaan asiasta. Tämä ei ole vakuutus tai eläke vaan ohjelma, jonka maksut päätetään kunkin henkilön taloudellisen aseman mukaan. Hakijan täytyy vastata seuraavia vaatimuksia:

1. olla 65-vuotias tai vanhempi.

2. varat eivät saa olla yli \$500.

3. henkilö voi omistaa talon, mutta siihen pannaan pidätysoikeus.

4. täytyy allekirjottaa \$1,000 henkivakuutus.

SUOMEN UUTISIA

SUOMI-SEURA R.Y.

TYÖTTÖMIÄ YLI 55.000

Näkymät työllisyysrintamalla synkenävät edelleen. Kuukauden vaihteessa oli työtä vailla 55,506 ihmistä eli 6,535 henkilöä enemmän kuin lokakuun puolivälin tilastossa. Avoimien työpaikkojen lukumäärä sen sijaan osoittaa laskevaa.

Työttömyyskassojen kirjoissa oli 21,146 ilman työtä olevaa henkilöä. Kulkulaitosministeriön työvoimaosaston tilaston mukaan oli marraskuun 1 päivänä maassa 66,236 työnhakijaa (kaksi viikkoa aikaisemmin 58,638). Työttömiä oli 55,506 (48,971). Avoimia työpaikkoja oli 3,375 (3,552).

KOLME VUOROKAUTTA BUDJETTIKESKUSTELUA

Vaikka taloudellinen tilanne heijastui selvästi ensi vuoden tulo- ja menoarvion lähetekeskustelussa eduskunnassa. Toistasataa puheenvuorota käsitteessä ja n. 30 tuntia kestäneessä keskustelussa kansanedustajat toivat esiin runsaasti niitä huolia, joita maassamme vallitseva taloudellinen tilanne on aiheuttanut. Kolmen vuorokauden pituisesti venynyt budjettikeskustelu esitettiin jatkettavaksi tulevana viikolla, mutta tähän ei puhemiesneuvosto enää katsonut voivansa suostua, vaan piti kolmen vuorokauden käsittelevästä riittävän pitkänä. Painopiste budjetin käsittelevässä on jo nyt siirtynyt valtiovarainvaliokuntaan, jonka jaostot ovat jo viikon ajan käsitelleet budjetin yksityiskohtia. Saatavaa kalla, että eduskunta joutuu koontumaan myös joulun ja uuden vuoden välisenä aikana saadakseen budjetin hyväksytyksi vielä tämän vuoden aikana.

TEOLOGINEN PROMOOTIO

Helsingin yliopiston teologinen tiedekunta toimeenpani marraskuun 2. juhlallisen promootion, jossa yhdeksän tiedekunnassa väitellyttä lisensiaattia vihittiin tohtoreiksi ja 12 muuta tiedemiestä ja jatkormiestä kunnioitettiin tohtoreiksi. Tasavallan presidentti Urho Kekkosen oli puolisoinen läsnä promootiossa.

Kunnioitettoreiksi vihittiin piispa Leonard Auala, Etelä-Afrikasta, rovasti Matti Joensuu, teol. tri Chitose Kishi, Japanista, professori Sven Kjellström Ruotsista, lääninrovasti Emil Keron Unkarista, professori Taneli Kuusisto, piispa Eero Lehtinen, arkkipiispa Paavali, professori Matti Rapola, professori Wolfgang Trillhaas Länsi-Saksasta ja professori Heikki Waris.

KEKKONEN NELJÄSI PÄIVÄSI MOSKOVAAN

Presidentti Urho Kekkosen aloitti neljä päivää kestävä vierailunsa Moskovan valtakunnallisen juhlaohjelman marraskuun 3. Takaisin kotimaahan presidentti palaa seuraavana kesäviikkona 8. marraskuuta. Molemmat matkat tehdään Aeron vuorokoneilla.

Vierailun ohjelmasta ei ole vielä saatu tarkkoja tietoja, mutta tarkoituksena on, että presidentti seurueineen osallistuu vain valtakunnallisiin juhlaesityksiin johdosta pidettävään virallisiin tilaisuuksiin. Ainoana ei-kommunistisena valtiomiehinä saapuvat Moskovaan Suomen ja Jemenin presidentit.

RAIVAAJA

on sopiva LAHJA omaisille Suomeen tai tähän maahan!

Spencer, N.Y.

TALVI JO näytti vähän tapanajan kuin muutaman sekunnin illa tuprahutti lunta että ilma oli theän, siis 'sämpelli' vain mitä tuleman pitää. Dana poikakin kyseli, että minkälaisia vaatteita pitää hommata, he kun juuri muuttivat Floridasta tänne niin sanoin, että älä sure kämoista lompua pitää päälensä panna että tarkenee.

SAIRAUTTA on kylin ollut joka talossa, ja tällä kerralla on kuusi kansalaistamme sairaita, ja monet ovat kotisairaita.

ELINA LAMMI on ollut jo kuudetta viikkoa hoidettavana ja vielä leikattiin vaikka luuli pääsevänsä kotiin äskettäin.

DONALD SAIKKONEN, joka putosi lentokoneensa kanssa, oli jo pirteänä vaikkakin joutuu seilälään makaamaan, toinen jalasta säärestä polkki, toinen nilkasta, ja selkäranka kahdesta paikasta, ollen kipsissä, mutta varpaitaan liikutteli. Hän olisi potkaissut kun varpaista kuittelin, mutta kipsit esti nostamasta jalkoja. Vuoteen ylitse oli laite josta hän voi ottaa kiinni käsillään ja nostaa päätänsä ja käyttää käsiavaimiaan. Hän oli oikein iloisella tuulella ja kertoi, että häntä opetetaan kävelemään parin viikon kuluttua.

ELSA RUUHELA on myöskin samaisessa Robert Packer sairaalassa kärsien veren heikoudesta, mutta nyt oli jo paljon pirteämpi. Kotiin pääsystä ei näillä potilailla ole vielä tietoa tällä kerralla.

TIOGA GENERAL Hospitalissa on Walter Forstrom. Hän sai pari sydänkohtausta jotka johtivat veritulosta. Hänen vaimonsa Ida on sairaustutkimuksen aikaa, sairaalassa ja kotona, ja on nyt jälleen koto-

naan. Anna Edelman on hänen kanssaan ja lääkäri käy aika ajoin antamassa hänelle tarvittavia pistoksia. Tällä kerralla hän oli oikein pirteä ja kovasti puheli, muistaen kaikkia niitä aikoja kun hän minutkin tuli tuntemaan yli viisikymmentä vuotta sitten. Kovasti nautti käynnistämme, kun Hilma Niemen kanssa vietimme tunnin hänen luonaan.

PAUL STEELE on ollut huonovointinen koko kesän, mutta ei se suomalaisen sisu tahdo antaa periksi että mentäisiin lääkäriin. Lopulta kumminkin täytyi turvaantua lääkärin apuun ja mennä sairaalaan tutkittavaksi, ja niin leikattiin sappikivet - ja tehtiin muitakin leikkauksia. Nyt on vointi parempi, vaikka se kahdeksakymmenen ikävuosikin vähän hidastuttaa paranemista, mutta toiveet ovat hyvät.

ELLEN LUOMA on myöskin tutkimusten alainen, hänellä on myöskin hiukan yhtä ja toista vaivaa jotka tarvitsevat parantamista.

MARY JA FRANK VIHINEN ovat molemmat olleet kovan 'kylmyyden' kynissä useamman viikon, aivan vuoteen omana osan aikaa. Se onkin parasta keino kun voi, ja malttaa olla sisällä ja levätä.

LYYLI MALLULA joka kaatui tässä meidän pikkukadulla, on ajellut rullatuolilla jo toista kuukautta. Nyt kun kipsi on pois, ja on vain pienet siteet, niin hän kävelee kainalosauvojen avulla ja jo hiukan ilman. Mutta kumminkin, parempi on vara kuin vahinko, että parasta on pitää sauva tukena, että ei vain lyhyistyisi polvilleen.

JENNY KOSKI rullaa tuolillaan pikkumökissään. Kun

ilmoitettiin, että hän ei enää kävele omin voimiansa, niin Jenny tuumasi, että ompa tässä saanut juostakin. Hän toivoo, että häntäkin pistäydytään kat-somassa. Jos soitatte hänelle eikä heti tule vastausta, niin alkää hätäilä, sillä jos hän sattuu olemaan vuoteessa eli keittiössä niin ei siitä niin vain päästä äkkiä lähtemään.

MARTIN ISBERGILLÄ oli neljä eri leikkausta ja jo ajellee autoa ja pistäytty toisia koti-sairaita ja tuttavien katso-massa.

WALTER LIUSKA on myös-kin hyvin toipunut ja odottelee että pääsisi entisiä naapureita auttamaan saunapuiden saha-misessa. Vaimonsa Lydia on ruumiillisesti terve, mutta muisti on kovin heikko.

MIINA WALLI on jouduttu viemään Nursing-kotiin Athen-s'iin, Pennsylvanian puolelle hoidettavaksi. Hänkin tulee joulun aikaan 85 vuotiaaksi, joten sairaudet ja korkeat iät ovat vastuksellisia monessa tapauk-sessa.

ÄLKÄÄ UNOHTAKO joulu-tervehdyksiä ja talviterveis-iä, koetan teitä tavata. -Aino

FLORIDAAN TALVEKSI
Halpa talviloma vanhemmalle suomalaiselle parille jos katsotte minun kodin perään. Kirjoittakaa: E. L. Montgomery, 5137 S.W. 90th Ave., Cooper City, Florida 33314.

Wells Mobil Service
GASOLIINIA - OILYX
Ulkko ja sisäkuuteja
Pattereita
Puhelin Prescott 4-3258
129 MAIN ST.
DANIELSON, CONN.

Danielson Oil Co.
POLTOÖLJYÄ
RECAPING
Danielson, Conn.

TILLINGHAST - Hautaustoimisto
Danielson, Conn. Central Village
Tel. Prescott 4-3284 Tel. Logan LO 4-2147

R. A. TILLINGHAST - Puutavaraa
RAUTATAVARAA
MAALIA
MUURARIEN TARVIKKEITA
North Main St. Puh. PR 4-8588 Danielson, Conn.
Auki perjantaisin kello 8.

Bogota, N.J.

KOKOUSUUTISIA Bogotanosaaston kokouksesta joka oli Martta ja Oskar Rautin asunnolla, Cresskill, marraskuun 5 päivänä. Keskusteltiin ja päätettiin m.m. seuraavista asioista: Luettiin edellisen kokouksen pöytäkirja joka hyväksyttiin. Rahastonhoitaja ilmoitti, että jäsenmerkit olivat tulleet.

Kuultiin raportti liiton edustajakokouksesta joka oli Quincyssä syyskuun 24 päivänä. Osaston valitsema edustaja selosti kokouksen menoa ja niitä kysymyksiä mitä siellä oli esillä. Selostuksen johdosta syntyi vilkas keskustelu. Yleisenä toivomuksena oli, että Raivaaja voisi ilmestyä edelleen vielä monta vuotta.

LOKAKUUN 22 päivänä pidettyä osaston kahvipöydässä saadusta kolehdista päätettiin lähettää Raivaajan tukemiseksi 55 dollaria ja loppusumma, \$25.50, jätettiin osaston kas-saan satunaisia menoja var-ten.

RAIVAAJAN yleiseen joulu-numeroon päätettiin panna 10 dollarin hintainen osaston jouluonnittelu.

SEURAAVA kokous on Hilma ja John Pukin asunnolla, 31 Broad St., Bogota. Ajasta ilmoitetaan myöhemmin.

Kokousväki lausui kauniit kiitokset Martalle ja Oskarille runsaasta tarjonnasta.

RAIVAAJAN jouluonnittelunimiä keräävät Martta Raut, Cresskill, puhelin 568-4927 ja Lahja Koskinen, Bogota, puhelin 487-3221.

Toivottavasti jokainen suomalainen antaa nimensä, sillä se on kaunis tapa lehden kaut-ta onnitella tuttaviansa. Maksu nimeltä on vain 50 senttiä ja osoitteen kanssa yksi dollari. -O.K.

NÄMÄ NIMET saapui myö-hästyneenä kun onnitelut oli jo mennyt lehteen.

HELVI JA ED BIRCHLER Wildwood, N. J., pyytävät saada onnitella Mrs. Hilma Pukia hänen 75. syntymäpäivänsä johdosta. -L.M.K.

Raivaaja - Lauantaina, marraskuun 11 p., 1967 - Saturday, Nov. 11, 1967***3

Detroit, Mich.

AMERIKAN SUOM. HIST. SEURAN toimesta juhlitaan suuremmoisesti Suomen itsenäisyyden 50-vuosisuhlaa, sunnuntaina 3 p. jouluk. kello 3 ip. Southfieldin korkeakoulun auditoriumissa. Tervehdysten lausuu seuran presidentti tri George Sippola; alkurukouksen johtaa pastori Elmer Lii-matta; Amerikan kansallislau-lu, Star Spangled Banner, yleisö, säestää Mrs. Viola Brown; tenorisoolo kuullaan Werner Leinonen, säestäjänä Carol Jouppe; tervehdyksen lausuu konsuli Harri Virjo; pilaanosoolo, Mrs. Viola Brown; mieskuorolaulua esittää Fin-landia Mieskuoro, säestäjänä Carol Jouppe; juhlapuhe pas-tori Kaarlo Keljo; seuraavana seuran raha-asioita hoitava Felix Jackson; sopranosoolo kuullaan Natalie Packalalta, säestää Mrs. Viola Brown. Eri-koisen tervehdyksen ja lau-suntaa kuullaan lausujaltamme Andre Tovanelta.

Lopuksi lauletaan Suomen kansallislaulu Maamme, säestää Mrs. Viola Brown. Ohjelman jälkeen seuraa kahvitaiko, tavataan tuttavia ja juodaan kuppi kahvia.

MIESKUORON nim. Fin-landian konsertti on tammik. 13 p. 1968. Palkasta missä kon-sertti pidetään emme ole vielä kuulleet.

KUOLLEITA:
MARY PIIPPO, kuoli 8 p. lokakuuta. Lähinnä muistelevat äitiä lapset, Mrs. Wal-lace Raappana; Mrs. Charles Borsch; neljä lastenlasta ja nel-jä llastenlasta. Muistotilaisuus oli Potin Memorial Kap-pelissa. Haudattiin Calumet Michigan.

CO-OP HUONEISTO
MYYTÄVÄÄ OSUUSTALLOSA.
Vuokra \$30.00. Neljä huonetta.
Vastapäästä Sunset puistoa.
Ei mitään lisämaksuja monin vuosiin. Kaikki suuremmat kor-jaukset loppuun suoritettu.
Soittakaa Mrs. Saarelle puh. 617-753-7443 tai kirjoittakaa 663 Lincoln St., Worcester, Mass.

Staten Island, N.Y.

AUGUST WEISSENFELD jo-ka asuu saarella, on nyt hoidettavana sairaalassa jossa hänellä on tehty leikkaus. Toivomme hänelle nopeaa toi-pumista.

ANNA JOHNSON kuoli 8 p. lokakuuta. Kaivaten äitiä muis-televat lapset, Eino, Mrs. Lil-lian Boloman; Axel ja Karl; se-kä neljä llasta; yhdeksän llastenlasta. Muistotilaisuus oli Apostolic, Luth. kirkossa. Hau-dattiin Evergreen hautausmaa-han. Potin kappeli hoiti hau-tauksen järjestelyt.

ROY MÄKELÄ kuoli 18 p. lo-kakuuta. Lähinnä muistelevat isää vaimonsa El-sie; lapset Charles, Richard, Mary Tutor, kaksi lastenlasta.

WALTER SORVISTO kuoli 19 p. lokakuuta. Lähinnä kai-paavat isää lapset Mrs. Ver-non Rowe; Mrs. Esko Jokimäki; sisaret, Miss Impi Sorvisto; Mrs. Harold Lee; veljet William Emil ja Carl, sekä viisi lastenlasta. Muis-totilaisuus ja hautaus oli Calumet, Michigan.

RUSSELL EILOLA, kuoli 22 p. lokakuuta Dearbornissa. Lähellä omaisia on vaimonsa Jeanette, sisaret ja veljet Mrs. Jerry Adcock, Mrs. Pouis Bamgarter ja Mrs. Robert Tikkanen. Muistotilaisuus oli Redfordissa, Mich.

ILKKA LAAKSO 23 vuotias laivamies kuoli onnetto-muudessa. Hän putosi laivas-ta mereen, eikä häntä löydetty ennenkuin viikkojen etsinnän jälkeen. Joitakin Kalevalaisia suomalaisia oli kokoontunut hänen hautajaaisinsa Potin Kappelille jonne ruumis oli kul-jetettu. Pastori Tuori piti kau-nin puheen tuntemattomalle nuorukaiselle. Hänellä oli polt-tohautausta ja tuhka lähetettiin Suomeen Suomusjärvelle.

ANNA ERICKSON kuoli äk-kiä kotonaan kaatuen latti-alle. Suurella surulla ja rak-kaudella muistelevat vaimoa ja äitiä miehensä Jacob, po-jat George ja Robert perhel-

New Port Richey, Fla.

IDA M. JOHNSON putosi tuo-lilta t:n 3 päivänä työssä ol-lessaan ja loukkasi kätensä. Ei tullut luunmurtumaa mutta lihas vammat on pahat, joten joutuu niitä jonkun aikaa hoi-telemaan.

IDA WARTIAN on päässyt sairaalasta taas kotiin Hen-rynsä hoitoon.

OLGA WAINONEN, West-minster ja Werner Sulin, Fitch-burg, ovat taasen tulleet talven viettoon tänne etelän lämpi-miin. -Tyne

neen, seitsemän lastenlasta, sisar Mrs. George Lammi, Californiassa. Muistotilaisuus oli Potin Memorial Kappelissa suuren ystävä- ja tuttavajou-kon ollessa kauniissa tilai-suudessa. Kauniit, monet ku-kat kertoivat siitä ystävälli-syydestä jota aina tunsii An-nan läheisyydessä. Hän kuului K. N. Auetaren Tupaen ja oli yksi sen parhaita jäseniä, suoralla, hyvällä sanallaan, eikä koskaan tuomien hän kul-ki hymyilevänä sisarparven keskellä. Me tunnemme hai-keutta hänen poismenonsa joh-dosta.

Ericksonit kuuluvat myös-kin Bethlehem seurakuntaan. Tilaisuudessa pastori Eino Tuori piti hyvän puheen seu-rakunnastaan poistuneelle jä-senelle. Mr. Nikkilä lauloi kaksi kaunista laulua sekä suomen, että englanninkielellä, Mrs. Eino Tuori säesti.

Pianosoolot joita Mrs. Tuori esitti kappelissa olivat eri-nomaisesti valittuja, nim. Mat-kamiehen virsi, Finlandian ru-kous ja Kotimaani ompi Suomi, jotka kaikki koskivat kuuli-joiden sydämiin. Iltaa ennen hautausta K.N. kokoontuivat ja suorittivat kauniin seremo-niansa. Nuku rauhassa ystä-vämme, sinä olet suuren ja hyvän päivätyön suorittanut. -F.O.-E.

*** Kun muutatte ***
ilmoittakaa
konttorimme
uusi osoitteenne, please!

W. S. PIKE
FUNERAL SERVICE
HAROLD N. PIKE, Director

61 Middle Street
GLOUCESTER, MASS.
Tel. 884-W
Konttori avoinna
völlä ja päivällä

The Robert H. Auchmoody Funeral Homes
Main Street Fishkill, N.Y. Tel. 896-6166

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAAT!
Toimita kaikki pankkiasi yhdellä kertaa samassa pankissa

Monipuoliseen palvelukseen kuuluu mm.
SHEKKITILI SÄÄSTÖTILI
LOMAKULU JOLUKULU
LUKELAINAT PERSOONALAINAT
VÄHITTÄISMÄKSULAINAT
KIINNELAINAT
TALLOKEROOT
MATKASHEKIT
PANKKISHEKIT
ULKOMAAN SHEKIT
PERITTÄVÄT
U.S. SÄÄSTÖBONDET

4 % korko talletustilillä
THE FISHKILL NATIONAL BANK
Beacon, New York
member F.D.I.C.

Cold springs, Fishkill, Beacon, Hopewell Junction, Brinckerhoff

KUN OLETTE HENKISESTI
MASENTUNUT
WHITE TOWER
PACKAGE STORE
11 Academy St., Danielson, Conn.
Puh. Prescott 4-9323

Chrysler - Plymouth - Valiant
myynti ja palvelu
BROODERI KOLIA
PAUL W. ROPER & SONS
Puh. LO 4-2716
Ward Ave. Moosup, Conn.

Allen Funeral Home
AMBULANSSIPALVELU
Palvelu on tunnustuseemme.
NEWFIELD, N. Y. - SPENCER, N. Y.
Newfield LN 4-3511 - Spencer 589-4906

Ketcham Motors, Inc.
FISHKILL, NEW YORK

CHRYSLER
PLYMOUTH
VALIANT
Phones: 896-6222 AX 7-8422

FINNISH STEAM BATH
1939 Madison Ave., New York, N. Y.
Puhelin LE 4-9686
Avoinna naisille tilistaina ja torstaina
kello 11 ap. - kello 11 illalla.
Miehille maant., keskiv., perj. ja
lauant. klo 11 ap. - klo 11 illalla

NATHAN J. HOOSE & SON
AGWAY AGENCY
Your Home and Garden Center
Route 52, Fishkill, N.Y. 12524
Puh.: 897-5620

Edw. C. HALVORSEN, Inc.
HAUTAUSTOIMISTO
Perustettu 1849
Kappeli vapaasti käytettävissään.
24 tunnin palvelua
Täydelliset ilmastointi laitteet
5510-15 8th Ave., Brooklyn, N. Y.
Puh. GEneey 5-2576 ja 5-2577

Eräs hyvä syy siihen, että lennätte kanssamme Skandinaviaan on se, että yhtiömme on skandinaavinen. Mutta on olemassa pätevämpikin peruste.

Meillä on enemmän lentoja kuin yhdelläkään toisella lentoyhtiöllä. Ja jokainen niistä on jet-koneella. Scandinavian Airlines'in DC-8 jetit lentävät New Yorkista suoraan Helsinkiin kerran viikossa. Ja välilaskutta Kööpenhaminaan joka päivä, josta on yhteydet Helsinkiin. Joka merkitsee sitä että teillä on paremmat mahdollisuudet saada lentopaikka itsellenne silloin kun haluatte.

Ja kun kerran olette päässeet perille, teitä varmaankin ilahduttaa tieto siitä että SAS'illa on taajempi lentoverkosto Skandinavian - ja itse asiassa koko Euroopan kaupunkien välillä, kuin yhdelläkään toisella Atlantin yli lentävällä yhtiöllä.

Mutta vaikka viittäisitte kintaalla lentovuoroihimme, ja haluatte sittenkin lentää SAS'illa ainoastaan skandinaavisten herkkujemme ja vieraanvaraisuutemme takia, sekin sopii meille.

SAS
SCANDINAVIAN AIRLINES

Suite 4356, Prudential Center, Boston, Mass. 02199 Tel. 542-4690

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

Mrs. Lillian E. Erickson, 173 Milk St., on tiedottanut että hänen tyttärensä Sharon Elaine on kihlautunut ja Richard A. Kullmanin kanssa jonka vanhemmat ovat Mr. ja Mrs. Bertil R. Kullman, 41 Iliad St., Leominster.

Morsian on suorittanut Fitchburgin korkeakoulun ja opiskellee Fitchburgin Valtionopistossa.

Mr. Kullman on suorittanut Leominsterin korkeakoulun, Wentworth Instituten ja Fitchburgin Valtionopiston, ja toimii opettajana Lunenburgin Junior-Senior korkeakoulussa. Häät aiotaan viettää kesällä.

Viime viikonlopun aikana viettivät hopeahäitään Mr. ja Mrs. Henry C. Hedblom, 132 Hazel St. Juhlailaisuus oli järjestetty Westminsterin Country Clubille, johon saapui runsaslukuisesti sukulaisia ja ystäviä.

Mr. Hedblom ja Miss Edna I. Wiklund vihittiin 7 päivänä marraskuuta v. 1942 avioliittoon Messiah Lutherankirkossa. He ovat molemmat syntyperäisiä fitchburgilaisia. Mr. Hedblom on työskennellyt Weyerhaeuser Co:n palveluksessa yli 24 vuotta. Hedblomilla on yksi tytär, Mrs. Christine Trainque, ja kaksi lastenlasta.

Tiistaina tönäisi kuorma-auto lähellä Rollstone Congregational kirkkoa Mainkatua ylittävällä Mtamos Davidia, niin pahasti, että hän kuoli Burbankin sairaalassa kolmen tunnin kuluttua. Mtamos David oli 66 vuotias ja asui 38 Priehard Stillä.

Tämä liikennetapaturma oli tänä vuonna jo kahdeksas kuolemaan johtanut onnettomuus Fitchburgin alueella.

Miss Marianne E. Koski, Leo R. Koski, Sr., North St., ja edesmennet Mrs. Elizabeth Kosken tytär on kihlautunut John G. Larochellen kanssa, jonka vanhemmat ovat Mr. ja Mrs. Armand Larochelle, 495 Shea St.

Morsian työskentelee Charlton Co., Inc:n palveluksessa ja hänen sulhasensa on työssä Foster Co:lla Leominsterissä.

Häät aiotaan viettää joulukuussa.

UUTISILMOITUKSIA

NOTICE OF LOST PASSBOOK
 NO 6978 - 5513073 issued by the Fidelity Co-operative Bank, is hereby given and application has been made for issuance of a duplicate passbook. Payment on the original passbook has been stopped. Fitchburg, Mass. Nov. 4, 1967

Halutaan matkustaja, joka voi ajaa autoa New Port Richey, Floridaan. Soittakaa 343-6282. (Engl.puhuen)

Fitchburg YMCA haluaa naisen siivoamaan osa-aikaisesti. Soittakaa DI 3-4847 tai DI 3-7234 ja kysykää Mrs. Toini Luoksoa.

Vuokrattavana 3 - 4 huonetta, Hella ja jääkaappi talon puolesta. Kohtuullinen vuokra. Mieluummin naishenkilölle tai vanhemmalle pariskunnalle. Soittakaa sunnunt. klo 9 - 2 ip. tai iltaisin klo 5 - 8 valilla. 342-5098. 16 Wilson St.

ERNIE'S FURNITURE CO.
 Ainoa suomalainen huonekaluliike Fitchburgissa ja ympäristössä. Uuden Co-op Autohuoltolan vieressä-1066 Main St. Imit Koski, om.

Perustettu 1868
 Puh. Diamond 5-4324

SAWYERIN
Hautautustoimisto
 Tunnollinen palvelu
 PARKKAUSTILA VARATTU
 12 Brook Street, Fitchburg

Bosk Hautauskoti
 • Kaunis ja parhaiten varustettu hautautustoimisto, jolla on oma parikkasalue toimiston vieressä.
 • Sijaitsee keskeisellä paikalla, johon on helppo päästä autolla tai bussilla.
 • Monenlaisia, eri hintaisia palveluksia, joista jokainen varmaankin löytää heidän mahdollisuuksiinsa sopivan.
 • Kehoitamme teitä vierailmaan hautauskotiimme. Tulemme antamaan teille mitä ystävällisimmän ja viipottuimman palvelun, kuten ovat saaneet ne lukuisat henkilöt, jotka meillä on tähän saakka ollut kunniaa palvelua, heidän suuren surunsa hetkellä.
 85 Blossom St., Fitchburg, Mass.
 Puh. 342-3635

HANNEL
Funeral Home
 8648 Copeland Street
 Quincy 69, Mass.
 TEL. PR. 3-3773

Ty. Saiman kahviolet

Ensi sunnuntaina, marraskuun 12 päivänä kello 2 ilta-päivällä pidetään Ty. Saiman kahviolet Co-op Centerissä.

Kustantajina ovat Ida Uskelan, Aune Lakso ja Martha Sulkanen.

Ohjelma on musiikkipitoinen. Soittoa esittää Arvi Harju; soittoa ja laulua Erkki Pokki; soittoa John Rinne. Runon lausuu Mrs. Senia Johnson.

Viimeisenä ohjelmanumerona esitetään rainakuvia joita Miss Laila Jarkko on ottanut Vista-joukoissa ollessaan. Kuvien selostajana toimii Mrs. Leo Jarkko.

Kustantajat ovat luvanneet että kahvipöydässä olevat leivonnaiset ovat kaikki kotitekoisia, joten sopii tulla niistä nauttimaan ravintolatoimikunnan keittämän hyvän kahvin kanssa.

Ty. Saiman kokous

Ty. Saiman kuukausikokous pidetään Co-op Centerissä ensi sunnuntaina kello 1 päivällä, siis tuntiä ennen kahvioletta.

Jäsenet, saapukaa ajoissa kokoukseen, että asiat ehditään käydä läpi ennen kahvioletta alkamista.

Postikonttori tiedottaa

Postikonttorista tiedotetaan että Veteraanienpäivänä, lauantaina, marraskuun 11 p., postia ei kerätä postilaatikoista katujen varsilta. Jos teillä on jotain kiireellistä postitettavaa lauantaina, on paras viedä se postitoimiston edustalla olevaan postilaatikkoon, josta se lähtee viipymättä. Sunnuntaina postinkärsä suoritetaan tavalliseen tapaan.

Ilmoittakaa juhlanne Raivaajassa

WORKERS' CREDIT UNION

(Työläisten Luottoyhdistyksen) sääntömääräinen

VUOSIKOKOUS

pidetään Co-op Centerissä
 151 Elm Street,
 Fitchburg, Mass.

MAANANTAINA, MARRASKUUN
 27 PÄIVÄNÄ, 1967
 KELLO 7 ILLALLA

Kokouksessa käsitellään yhdistyksen tilin- ja toimintakertomus, päätetään johtokunnan esityksestä kuinka paljon maksetaan osakevoittoja eli osakkeille oleville talletuksille korkoa kolmen kuukauden tilikaudelta, joka päättyi lokakuun 31 päivänä 1967, valitaan johtokuntaan eroavuorossa olevien tilalle jäsenet ja päätetään kaikista muistakin säännöistä määrätystä kysymyksistä.

Fitchburgissa, Mass., marraskuun 1 päivänä, 1967

Työläisten Luottoyhdistyksen johtokunnan puolesta
SAVELE SYRJÄLA, kirjuri.

ALVIN R. REID
 INSURANCE AGENCY INC.
 Main Street,
 So. Hanson, Mass.
 Cypress 3-6338
 Cypress 3-6441

RICE
FUNERAL HOME
 ROCKLAND, MASS.
 15 Webster Street
 Puhelin
 Triangle 8-0055

Doane, Beal & Ames
FUNERAL SERVICE
 HYANNIS - YARMOUTH
 HARWICH
 Tel. Hyannis - SPRing 5-0684

Nykyaikainen
 S ä h k ö -
 u r k u
 Ystävällinen
 suomalainen
 palvelija
 TLAVA
 KAPPELI
 Air Conditioned
HANNEL
Funeral Home
 8648 Copeland Street
 Quincy 69, Mass.
 TEL. PR. 3-3773

Worcester, Mass.

KULTAISEN IÄN KERHON seuraava kokous on marraskuun 15 päivänä Sovittajan talolla kello 2. Ohjelman järjestää marraskuussa syntynyt. Toivotaan silloin hyvää osanottoa. Uudet jäsenet lausutaan tervetulleiksi.

TYÖTTÖMYYS on lisääntynyt viime syyskuussa veratuna viime vuoteen. Myös palkat olivat pienentyneet lähes \$5.00 viikkoa kohti. Viime syyskuussa keskimääräinen palkka oli \$11.79. Edellisen vuoden syyskuussa se oli \$16.48. Vaikka tuntipalkka \$2.76 kohosi \$2.83 asti 12 kuukauden aikana, työviikko laski 41,9 tunnista 39,5 tuntiin, joka vaikutti viikkotulon alenukseen. Keskimääräinen viikkotulo koko maassa oli syyskuussa \$16.28.

VIIME tiistain vaalessa valtuustoon valittiin kaksi uutta jäsentä. Monivuotinen jäsen, Andrew Holmstrom hävisi ja koulukomiteaan valittiin yksi uusi jäsen Dr. Landau. Noin 60% äänestäjistä otti osaa vaaleihin.

TÄMÄN VIIKON Saturday Evening Postissa on artikkeli jossa mainitaan tämä kaupunki yhdeksi, viidestä Uuden Englannin kauneista ja rauhallisista, se salainen kristitysjärjestö, on sijoittunut ja nimitti Cosmo Panarellin sen johtajaksi täällä. Hän on osakaana ravintolassa Shrewsbury kadulla. Artikkelit kertoo, että puoli biljoonaa dollaria vuodessa on kirstutty asukkailla eri tavoilla, nimittäin uhkapeleillä, hevoskilpailuilla, rahanlainaus-kirstykeinoilla ja prostituutiolla. Poliisipäällikkö kertoo että artikkeli ei ole totta. Missä on savua, on myös tulta. -Jallu

FBI takavarikoi suuren asekatkon heinäladosta

DOUGLAS, Mass. -- FBI miehet saivat viime keskiviikkona takavarikoiduksi suuren asekatkon jonka löytämiseksi oli ponnistettu puolitoista vuotta. Ammus- ja asekatko oli piilotettu heinien alle eräällä karjafarmilla.

Kätkössä oli automaattisia aseita, kranaatteja ja ammuksia. Lato jossa asekatko oli, sijaitsee n. 200 jalan päässä Thompson Roadista, länteen Douglasin keskustasta. Arvelun mukaan asekatko saattaa olla yhteydessä viimeisten vuosien useihin pankkiryöstöihin keski Massassa.

Asekatko on suurimpia alamaailman asevarastoja alueen historiassa. Ainakin muutamia aseita on käytetty ampuseen aivan äskettäin, joko harjoitustarkoituksissa tai muuten.

HYVIEN POLTTOAINEIDEN KOTI
MacDONALD FUEL CORP.
 1158 Main St. - Hanson, Mass.
 Puh. CYPress 3-2184
 N. E. Koski - Gulf polttoöljyä D. & H. Kolla

'RUMMAGE-MYYNTI'

AGUDAS ACHIM SYNAGOGUE

Fitchburg

Boutelle St., läh. Lunenburg kadun bussipysäkkiä

Uutta ja vanhaa vaatetavaraa.

Monenlaisia taloustavaroita.

TIIST. - KESKIV. ja TORST.

Marrask. 14, 15 ja 16 p. 1967

Kello 9:30 ap. - kello 4 ip.

ARON Sex-Link Kananpoikia

Mass. (U.S.) hyväksyttyjä pullorum-vapaiksi

ARO'S POULTRY FARM

Elm Street, West Townsend, Mass. Puh. Townsend 701

THE

CORNWELL MEMORIAL CHAPEL

ARVOKAS HAUTAUSPALVELU

Center Street Tel. 295-1810 Wareham, Mass.

los tahdotte todellista valmiiksi leikattua

LIMPPUA

maistakaa

KASANOFIN

valmistamaa leipää

LUOTETTAVA JA NOPEA RESEPTIPALVELU

Orthopedic ja sairaalatärpeita

VOITÄ

KAINALOSAUVOJA - KÄVELYKEPPEJÄ

JOHNSON PHARMACY

Walter F. Duddy

30 NASON ST. TW 7-2832 MAYNARD, MASS.

Mayflower palasi takaisin

Englantiin ja siirtolaisille jäi

vät taistelemaan kovan koh-

talonsa kanssa. Paikalle saa-

puneiden intiaanien kanssa teh-

tiin viideksikymmeneksi vuo-

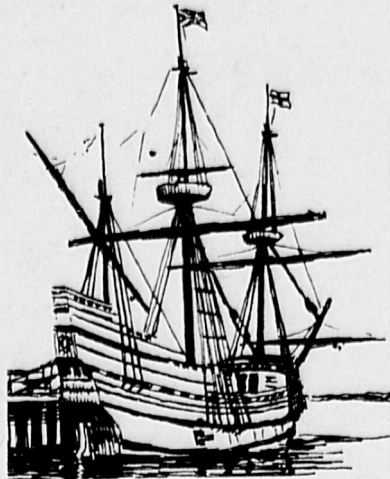
deksi rauha ja se lieene ainoa

rauhansopimus joka maailmas-

sa on todella ollut pitävä.

Kävimme paikalla jossa vietettiin ensimmäinen Kiitospäivä

Lähdimme eräänä kirkkaana syksyisenä sunnuntaina ajelemaan kohti Plymouthia, Atlantian rannikolla olevaa vanhaa pilgrimiläisten maahinnouspaikkaa jossa he asettuivat maan asukkaiksi.



Omassa satamassaan kaupunkin rannassa on ankkuroituna tarkka jäljennös Mayflower-laivasta jolla englantilaiset puritaanit, n.s. pyhiinvaeltajaisat (Pilgrimit) saapuivat yli Atlantin v. 1620. Laivassa oli 102 matkustajaa ja 25 laivamiestä, jotka syyskesällä lähtivät pienellä purjealusellaan yli vaarallisen meren, päämääräänään Amerikan mantere ja vapaus. He lähtivät Englannista pois siksi etteivät pitäneet maansa silloista valtiokirkon oppia ja loistellusta katolisista kirkonmenoista itselleen sopivina. Aluksi pilgrimiläiset olivat muuttaneet Hollantiin, mutta vanhempien harkiksi heidän lapsensa ja nuorisoo yleensä alkoi liiaksi muuttua maan väestön kaltaiseksi ja niin päätettiin lähteä meren taakse omiin oloihinsa.

Aluksi oli tarkoitus lähteä kahdella laivalla yli Atlantin, mutta toinen alus oli pieni ja vuotava joten sillä ei tohdittu lähteä. Syyskuun 6 päivänä lähti Mayflower matkalleen Amerikkaan. Matka suoritettiin ennustajassaan, 66 vuorokaudessa, vaikka syksyinen meri oli myrskyinen ja hankala. Matkalla kuoli yksi merimies, mutta matkustajien joukossa syntyi yksi lapsi, joten laivan väkimäärä pysyi ennallaan.

Laiva saapui Cape Cod-niemimaan kärkeen, nykyiseen Provincetowniin. Maa näytti liian karulta ja aikansa katseltuaan paikkoja, jätettiin matkaa Cape Codin lahden yli Plymouthiin. Maihin tulo tapahtui joulukuun 22 päivänä 1620. Miehet lähtivät katselemaan asuinpaikkaa ja löysivät jonkun verran raivatua aluetta rannikon läheltä josta intiaanit olivat lähenteet tiheensä heimon parissa satuneiden onnettomuuksien takia.

Yhteisasuntoa alettiin rakentamaan. Naiset asuivat laivassa ja miehet kävivät myös siellä yöpymässä niin kauan, että vaatimatot suoja tuli valmiiksi.

Intiaanit neuvoivat maissin ja muiden ruokatarvotteensa käytön pilgrimiläisille ja se olikin heidän pelastuksensa näikäulemasta. Kova talvi vei siirtolaisista puolet hautaan. Heidän joukossaan raivosi luultavasti joku virustauti, kenties influenssa ja siitä johtunut keuhkonkuume.

Yli viisikymmentä ihmistä haudattiin öiden pimeydessä etteivät intiaanit pääsis selville kuinka pieneksi valko-ihosten joukko oli mennyt.

Seuraava kevät alkoi va-loisammoin. Voitiin kylvää jo viljaa ja saada paremmat toimeentulon mahdollisuudet. Jokainen perhe alkoi rakentaa omaa taloa. Ne olivat nykyajan silmillä katsottuna hyvin hataroita ja vaatimattomia, mutta silloisissa oloissa hyviä. Kokonainen kylä uusia koteja nousi rannalle.



Syksyllä kun sato oli korjattu, pidettiin intiaanien kanssa kiitosjuhla. Ulos laitettiin pöytä, jossa oli ruokana kaikkea maan tuotetta ja metsän sekä veden viljaa. Tämä ensimmäinen Kiitospäivä, josta sanotun juhlan vltto on peritytynyt, pidettiin luultavasti syys-lokakuun vaihteessa elonkorjuun jälkeen, eikä kuten nyt, marraskuun 23 päivänä.

Katselimme satamassa olevaa Mayflower laivaa sisällä ja ihmettelimme kuinka toistasataa ihmistä on voinut tulla sillä meren yli. Laiva on pieni eikä nykyajan ihmisen tohtisi sillä lähteä edes Cape Codin lahden yli purjehdittamaan. Ei siinä ole juhlavia saaleja kuten nykyajan laivoissa. Ei hyttipaikkoja eikä mukavuuksia. Ruoka keitettiin avotulella olevalla padalla ja siirtolaisten pienissä tiloissa oli tilaisuus hiilivalkealla laittaa syötävää.

Tunneimme olevamme aika rohkeita lähtiessämme loistolaivalla ylittämään Atlantia viikossa, mutta täytyy sanoa, että olemme vain joutavia harastelijoita entisaajan rohkeiden kulkijoiden rinnalla.

Kylä, joka on rakennettu vanhojen pilgrimien muistuttajien perusteella on parinkolmen mailin päässä kaupungista. Siellä on paalu-tauksen suojaamat pienet asumukset vähäisine "kryytmaineen" ja viljelyksineen. Talot on rakennettu miesvoimin sahataista lankuista ja katettu meriheinäillä, myöhemmin laudalla. Suuri luonnonkivistä muurattu takka antoi lämmintä, joka luultavasti karkasi tiheensä hatarista huoneesta heti jos lämmitys lopeutettiin. Suomalaisista saunan mallasparvea muistuttava lava oli rakennettu huoneen yläosaan ja siellä nukkuivat lapset ja palkolliset.

Suomalaistyylinen sirppi.

Nämme yhden talon takan otsalla riippuvan suomalaisen sirpin kaksoiskappaleen. Puhuessamme siitä kuinka samanlaisia työkaluja on ollut eri maissa, kysyi asumusta esittelevä mies mitä kieltä puhuimme. Kuullessaan sen olevan suomea, hän sanoi monen matkailijan kysyneen häneltä miksi ei pilgrimiläiset rakentaneet hirsistä asunnoitaan. Hän oli aina

LOUISE DUFFEY
 Travel Agency
 49 Center St.
 W. Quincy, Mass.
 Puh. GR 2-3232
 Täydellinen MATKAPALVELU

TED'S
HOME BAKERY
 97 Garfield St. - Tel. GR 2-0828
 QUINCY 69, MASS.

GEORGE N. MACKAY
 johtaja
BURGESS and MACKAY, INC.
 'FUNERAL SERVICE'
 38 Pleasant St.
 GLOUCESTER, MASS.
 Tel. 283-2846
 177 Main Street,
 ROCKPORT, MASS.
 Puh. Kingswood 546-6773

sanonut, etteivät he osanneet sillä pohjoismaalaisen hirsimökkityylin toivot Delawareen suomalaiset ja ruotsalaiset melkein samoihin aikoihin, ja vasta Delawaresta tyyli levisi muualle, jopa läntä myöten.

Päivä kului liiankin nopeasti tuossa menneisyyden maassa. Iltapäivällä kello viiden aikana suljettiin kylä, samoin kaupungissa oleva museo, johon emme ehtineet tutustua o-

lenkaan. Ei auta muu kuin tehdä uusi matka Plymouthiin, että saa tarkemmin tutkia kaikki mielenkiintoiset kohteet.

Mayflower laivaan pääsee tutustumaan ostettuaan laiturilla pääsylipun ja kaupungin ulkopuolella olevaan kylään samoin. Viimeinen aukiolopäivä kylässä on Kiitospäivän jälkeen, sunnuntai aika ja keväällä huhtikuussa avataan kylä jälleen yleisön nähtäväksi.

Aino Latva

Huvimatka Suomeen 1968

UUSI M.S. KUNGSHOLM

TOUKOKUUN 18, 1968

NEW YORKISTA-KÖÖPENHAMINAAN
 EDELEEN toukok. 26 p.

UUSI M.S. FINLANDIA

under Finnish registry
 KÖÖPENHAMINASTA-HELSINKIIN
 jonne saavutaan toukok. 27 p.

Matkanjohtajana Mr. Eino J. Raimo, S.A.L:n New Yorkin konttorista ja hänen apunaan matkaneuvottajana Mrs. Sylvia Aarnio New Jerseystä.

LIPPUJEN HINNAT:
 M. S. KUNGSHOLM-Turistiluokka-New York/Kööpenhamina, alkaen US \$261 -R/T: US \$275 -O/W: Jos palataan kesäk. 27 M. S. Gripsholmilla, halun edustakainen lippu US \$314 -
 M. S. FINLANDIA-Turistiluokka-Kööpenhamina/Helsinki... US \$45 -
 (1 luokkaa US \$58 -). Lipun hintaan sisältyy hyttipaikka ja ateriat laivalla.

MATKATAVARA ILMAISEKSI
 koko-tai puolilipulla aina 270 pannaan saakka sekä M. S. KUNGSHOLMILLA että M. S. FINLANDIALLA New Yorkista Helsinkiin. Lisäksi hytteissä menevä kasipaketti ILMAISEKSI. Sitapatsi kaikki matkatavarat siirretään laivasta toiseen Kööpenhaminassa ILMAISEKSI. Ylipainosta molemmilla laivoilla pieni lisämaksu.

Koska Suomen markka askettain devalvoitui, elattee ensi kesänä Suomessa dollarilla huomattavasti halvemmalla kuin aikaisemmin.

Muut laivavuorot 1968.
 New Yorkista: kesäk. 7 (GRIPSHOLM); elok. 14 (KUNGSHOLM); syysk. 25 (GRIPSHOLM); jouluk. 5 (KUNGSHOLM).
 Göteborgista: kesäk. 5 (KUNGSHOLM); kesäk. 27 (GRIPSHOLM); elok. 30 (KUNGSHOLM); jouluk. 27 (KUNGSHOLM).

SAFETY INFORMATION
 The M. S. Gripsholm and M. S. Kungsholm, registered in Sweden, meet International Safety Standards for new ships developed in 1960.

VARATKAA PAIKKANNE PIKAISESTI MATKATOIMISTOSTANNE TAI SUORAAN

Swedish American Line

84 State Street, Boston, Mass. 02109
 636 Fifth Ave., New York, N. Y. 10020

Ennen kuin pistätte itsenne pussiin rahasioissa käykää Työläisten Luottoyhdistyksessä keskustelemassa laina-asioista

Meiltä on saatava rahaa edullisilla ehdoilla kotinne korjaukseen.

Meillä on laaja kokemus 53 vuoden ajalta rahapulmissa... varmaan voimme auttaa teitä.

Voitte saada lainan talonne maalaukseen... huoneen lisäykseen... autotallin rakentamiseen... katonne korjaukseen...

Lainan korko on edullinen ja maksut voidaan järjestää tulojen mukaisesti.

Käykää neuvottelemassa... se ei maksa mitään... palvelus on kohteliasta.

WORKERS' CREDIT UNION

48 WALLACE AVE., FITCHBURG
 PHONE 345-5300 or 342-9602